OUTSTANDING ACHIEVEMENTS OF CUHK STUDENTS

* Second Rhodes Scholar in Two Years

Daniel T.Y. Hui, a graduate student of the University, has been chosen as this year’s Rhodes Scholar from Hong Kong. He completed his MA studies in General Linguistics in June and will be leaving for the UK to start his M.Phil. in General Linguistics and Comparative Philology at Oxford University in October 1999.

Daniel has met the scholarship’s criteria of ‘outstanding personality’ and ‘strong intellectual ability’. He has maintained consistently outstanding academic performance throughout his academic career, graduating with first class honours in his BA studies in English at CUHK. He is also an outgoing young man of great integrity.

The Rhodes Scholarships, established in 1902, were originally allocated to students from the Commonwealth countries, the US, and Germany. About 95 scholarships are awarded each year in 18 jurisdictions around the world. Since the inclusion of Hong Kong to the list in 1985, one student has been honoured with the award each year. Daniel is the second CUHK student to have won the award in two years.

* Computer Programming Champion

Engineering students from the University won the eighth Association for Computing Machinery (ACM) Hong Kong Scholastic Programming Contest and the Computer Chinese Checkers Competition held in June.

The members of the programming team who captured the championship were computer science and engineering students Justin Wan, Kwok Chi-leung, and Wong Ho-yin. They were required to write programs on the spot to solve as many problems as they could within three and a half hours. The team will represent Hong Kong to participate in the ACM Far East regional programming contest this November.

Kenny Lam, a Ph.D. systems engineering and engineering management student, won first prize for the third time in three consecutive years in the Computer Chinese Checkers Competition. He had to write a program which was played against other programs in the competition.

* Winning Student Investors

A CUHK student from the MBA Programme won the University Elite Investor Competition organized by the Hong Kong Economic Journal while two BBA students won outstanding prizes. The three students, respectively Emi Y.K. Wong, Lai Chi-ho, and Yuen Chi-lik, were awarded their prizes at the award presentation ceremony held on 30th June at the Furama Kembinski Hotel.

Part of the education programme of the Hong Kong Economic Journal, the competition aims at encouraging university students to acquire financial knowledge and think creatively through writing investment portfolios, securities analysis reports, and corporate business plans. The panel of judges include academics, bankers, and journalists.

Distinguished Researcher in Plant Taxonomy

Awarded Honorary Professorship

Dr. Hu Shi-yung was appointed honorary professor of Chinese medicine on 19th August 1999.

Dr. Hu is a distinguished research scientist in the field of plant taxonomy. She received her undergraduate education in mainland China and obtained her Ph.D. from Harvard University in 1949. In the 50 years that followed, she played a leading role in plant taxonomy research at Harvard’s Arnold Arboretum. Currently she is an Emeritus Senior Research Fellow at Harvard University and Honorary Senior Research Fellow at the CUHK Department of Biology.

At the age of 92, Dr. Hu remains an active researcher, travelling extensively to study plants and herbs and continuing with research writing. She has been influential in shaping the development of Chinese medicinal research at CUHK, contributing to the establishment of the Chinese Medicinal Material Research Centre in the 1970s. She has also been instrumental in the setting up of the new School of Chinese Medicine at the University.

Among Dr. Hu’s recent publications are An Enumeration of Chinese Materia Medica (2nd Edition) and Food Plants of China.

Increased Collaboration with Mainland Institutions

* From Epithelial Cells to Diseases

The University has established the Epithelial Cell Biology Research Centre jointly with the Academy of Military Medical Sciences in mainland China.

The epithelium, the uppermost layer of skin cells, protects body cavities and exocrine glands, including the respiratory, gastrointestinal and reproductive tracts. Disturbance of epithelial cell functions may lead to a wide spectrum of common disorders from diarrhoea to cancer. The study on the mechanisms underlying epithelia-related diseases can lead to better treatments and drugs.

The first integrated research institution in China devoted to epithelial cell biology research, the centre was officially opened on 5th July at a ceremony held at the University. Guests attending included Prof. Arthur K.C. Li, vice-chancellor of the University, Major General Zhao Dasheng, president of the academy of Military Medical Sciences, Prof. Zhang Xiaoli, vice-president of the National Natural Science Foundation of China and academician of the Chinese Academy of Sciences, and Mr. Chu Zinhong, Head of the Department of Education, Science and Technology, Xinhua News Agency (Hong Kong Branch).

* Biomedical Engineering to Promote Health

The University and Zhejiang University have established the Joint Research Centre for Biomedical Engineering to promote interdisciplinary collaboration among researchers in engineering, medicine, and science. The centre is staffed by over 50 research fellows and 110 postgraduate students.

Biomedical engineering is an evolving field of engineering that applies innovative engineering technologies to solve medical and health care problems. Biomedical engineers are involved in the development of innovative methods for reliable and non-invasive diagnosis, monitoring, and treatment of diseases and injuries. Joint research projects between the two universities cover biomedical information engineering such as telemedicine and cyber-hospital, bio-electronics, engineering in Chinese medicine, medical visualization, medical instrumentation and drug delivery devices, neural engineering, and the development of biomaterials.

Ongoing at the opening ceremony of the centre held on 4th August were Prof. Zhang Junsheng, chancellor of Zhejiang University, Dr. E.K. Yoon, chief executive of the Hospital Authority, and Prof. Arthur K.C. Li, vice-chancellor of the University.
A SUMMER OF CONFERENCES, WORKSHOPS, AND SEMINARS

University units participated in a large number of conferences, seminars, and workshops in the months of May, June, July, and August. Here is a brief summary of such activities:

• O & G Symposium
The Department of Obstetrics and Gynaecology organized the first 'National Symposium on Fetal Monitoring', jointly with the Chinese Association of Obstetrics and Gynaecology from 19th to 21st May. The symposium, which took place in the Oriental Hotel, Xian, China, was attended by over 180 leading obstetricians from all over China. Papers were presented on a variety of research topics related to the fields of intrauterine monitoring and neonatal outcome measurement.

• Workshop to Develop a School Leadership Profile
From 19th to 24th May, the Hong Kong Centre for the Development of Educational Leadership conducted a development workshop entitled 'School Leadership in Hong Kong: A Profile for a New Century'. The workshop brought together a group of experienced school principals and Education Department officials to identify and develop standards for school principals in Hong Kong. The result was a draft version of a leadership profile grounded in the local context which serves as a potential resource for guiding personal leadership development and principality training.

• Summer Training for Mainland Microbiologists
The Department of Microbiology organized the Summer Course from 31st May to 14th June at the Prince of Wales Hospital. It was attended by young research fellows selected for participation from different academic institutions and hospitals in various provinces in China. The course aimed at updating their laboratory skills and techniques, and enhancing research collaboration between mainland China and Hong Kong.

• Conference Examines Roles of Psychologists in HK
On 5th June, the Hong Kong Psychological Society held its annual conference at CUHK to celebrate its 30th anniversary. Entitled 'Psychology in Hong Kong: Entering the 21st Century', the theme of the conference was 'What Roles Should Psychologists Play in Hong Kong in the 21st Century?'

The programme comprised an open panel and eight symposia covering topics from IQ psychology in Hong Kong and the application of Jungian and Kelly's theory in psychology, to recent developments in various psychological fields in Hong Kong. Concluding the opening ceremony was Prof. Fanny Cheung, then the chairperson of the Equal Opportunities Commission.

• Pan-Pacific Nurses Gather at CUHK
About 680 delegates from 10 countries in the Asia-Pacific region and Europe attended the First Pan-Pacific Nursing Conference held at the University from 9th to 11th June. Organized by the Department of Nursing, the theme of the conference was 'Promoting Nursing Excellence in the 21st Century: Sharing Innovations in Practice'.

The conference, the first of its kind in the Pan-Pacific region, provided nurses with the opportunity to share innovations in practice, mutually appraise experience, discuss and disseminate research findings — activities conducive to promoting high-quality nursing care and meeting the health needs of the community.

• Annual Meeting of Decision Sciences Institute
Approximately 200 participants from 13 countries attended the annual meeting of the Asia-Pacific Decision Sciences Institute held from 9th to 12th June in Shanghai. Co-sponsored by the Department of Decision Sciences and Management Economics, the theme of this year's meeting was 'Decision Sciences in Asia-Pacific Context'.

Close to 200 papers were accepted through referee review and published in the proceedings. Their topics covered all areas in decision sciences from accounting and finance to production and inventory management.

• Seaweeds Under Scrutiny at Forum
Algal research scientists from mainland China, Taiwan, and Hong Kong convened at the Second Asian Pacific Phycological Forum which took place at the University from 21st to 25th June. The event was organized by the Department of Biology and sponsored by New Asia College as part of the college's golden jubilee celebrations.

The five-day programme also included a workshop entitled 'Taxonomy of the Tropical Western Pacific Seaweeds — a Pre-inventory Report and the Setting Up of an Information Network', and a dinner and a special session entitled 'Establishment of a Network to Enhance Collaboration and Academic Exchanges of Algal Research Scientists from Mainland China, Taiwan and Hong Kong'.

• Interdisciplinary Conference Examines Social and Cultural Boundaries
Scholars from leading institutions in the US, England, Israel, Taiwan, Singapore, and Hong Kong attended an international conference organized by the University's School of Journalism and Communication at the University Conference Hall on 25th and 26th June. Entitled 'In Search of Boundaries: Communication, Nation-States and Cultural Identities', the interdisciplinary conference was co-sponsored by New Asia College.

The conference shed light on the interrelationships among globalization, localization, and the redefinition of various social and cultural boundaries.

• HK and Mainland Teachers Explore Better Ways to Teach English
Close to 200 English teachers from 50 tertiary institutions in Hong Kong and Guangdong attended the First Regional Conference of College English Teaching from 15th to 17th June at the University. The event was jointly organized by the University's English Language Teaching Unit and the College English Teaching and Research Association of Guangdong.

The theme of the conference, 'Effective College English Teaching in the Chinese Context', was prompted by the common goal of both Guangdong and Hong Kong to provide high-quality English instruction to tertiary students. Issues covered included approaches to classroom teaching, innovative curriculum development, and language assessment.

• International Exports Discuss Future of Robotics
The 1999 IEEE Hong Kong Symposium on Robotics and Control took place at the University on 2nd and 3rd July. Hosted by the Department of Mechanical and Automation Engineering, the symposium provided a forum for international researchers in robotics and control to exchange views on the prospects of research and disseminate research findings.

The topics covered in the symposium included CAD/CAM, neural networks, computer vision, fuzzy logic, and smart materials and structures. Officiating at the opening ceremony were Prof. Tsakaniks, president of IEEE Robotics and Automation Society, Prof. Kenneth Young, vice-president of the University, and Prof. Xia Yangsheng, chair of the organizing committee and of the CUHK Department of Mechanical and Automation Engineering.

• Common Bean May Hold Answer to Health
The Food and Nutritional Sciences Programme and the Centre for Nutritional Studies of the Faculty of Medicine jointly organized a talk entitled 'Health Benefits of Soy Beans' on 10th July. The talk was conducted by Dr. Mark Messina from the US, nutritionist specializing in the benefits of soy beans, and Prof. Susan Ho of the Department of Community and Family Medicine.

It was pointed out that soy beans are a cheap source of high-quality protein which, unlike animal products, are low in saturated fat and cholesterol free. Recent clinical studies have shown that soy beans have many other important health benefits; soy protein directly lowers blood cholesterol levels; intake of soy foods may inhibit the development of breast and prostate cancers, prevent osteoporosis, and relieve menopause symptoms.

Prof. Ho discussed studies on Hong Kong's soy consumption and the potential benefits. Local data shows that soy foods constitute quite a major part of the local daily diet and that the more educated segment of the population are more likely to consume them.

• Conference Examines Global Supply Chain Management
Leading academic researchers, company executives, and logistics professionals from over 10 different countries in Asia, Europe, and North America exchanged ideas and perspectives on the trends in global supply chain management at the international conference entitled 'Global Supply Chain Management: Into the 21st Century'.

The conference, which took place on 13th and 14th August, was jointly organized by The Chinese University of Hong Kong and the Hong Kong University of Science and Technology. Keynote speakers and panelists came from leading academic institutions such as Duke University and UC Berkeley.

The conference discussed the management of flows of products, information, and cash in the processes of satisfying customers' demands — has been gaining recognition during the past decade. Different industries have acknowledged that the successful management of their supply chains is a key factor to maintaining the company's competitiveness.

It was particularly apt that the conference took place in Hong Kong, operator of one of the world's largest container ports, a transportation hub, and a major management centre for the Asia-Pacific region.

• World Class Biologists Discuss Topical Issues in HK
Top Chinese biologists worldwide convened in Hong Kong to review and discuss the most topical issues in biological research at the Eighth International Symposium of the Society of Chinese Biologists in America (SCBA) from 14th to 19th August. The symposium, which took place at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre, was organized by the SCBA and the CUHK Department of Biochemistry.

About 160 speakers, including two Nobel Laureates, Dr. E. Donnall Thomas, 1990 Nobel Laureate in Physiology or Medicine, and Dr. Paul Berg, 1980 Nobel Laureate in Chemistry, spoke at the symposium, while close to 300 delegates presented research papers.

The topics discussed included frontiers in gene therapy, AIDS research, DNA repair, traditional Chinese medicine, and cardiovascular science and neuroscience. The SCBA symposium is a biennial event held alternately in North America and Southeast Asia. It serves to forge closer relations among Chinese biologists around the world as well as between universities and private research agencies.

Then on 20th August a satellite workshop entitled 'Development of Biotechnology Industry from Research to Commercialization' was held at CUHK to provide opportunities for local scientists, industrialists, and students to gain an overview of how biological knowledge can be commercialized.
**Beyond the Curriculum**

Students of the University engaged in a wide range of extracurricular activities during the summer to acquire new skills and new knowledge.

- **Induction for Graduate Students Complete**
  A postgraduate induction programme for over 1,300 postgraduate students was completed on 5th June 1999. Entitled 'Improving Postgraduate Learning', the nine-month programme was organized by the Graduate School and coordinated by the Teaching Development Unit. It consisted of 53 non-credit courses in laboratory safety, computer skills, library skills, presentation skills, thesis writing, and research, all conducted by teaching and administrative staff from various departments and units.

- **New Asia Students Visit Taiwan for Cultural Understanding**
  Ten New Asia students spent 10 days in Taiwan starting 10th May, marking the beginning of the Hong Kong-Taiwan-Mainland University Student Visitation Programme. Organized by New Asia College and National Dong Hwa University, the theme of the exchange was 'Tradition and Modernization of Culture'. During their stay in Hualian, the CUK delegates paid visits to several religious groups, aboriginal inhabitants, and primary schools. They also toured the National Park, Lintian Mountain, and the Museum of Ecology. Then at a symposium, they presented papers on topics related to the Hong Kong legal system, corporate management, and folk theatre. Activities were designed to increase their understanding of the evolution of tradition and the process of modernization in Taiwan.

- **English Majors Tour England**
  From 1st to 14th June, nine English majors from the University attended a study tour of England to appreciate English literature through firsthand experience of England's architecture, museums, contemporary culture, and natural beauty. Starting and finishing in London, the students also visited Oxford and Cambridge, Stratford-upon-Avon, the Lake District, and Bath. Along the way, they read and discussed some of the literature concerned with these places, attended A Midsummer Night's Dream, and performed a scene from it at a workshop held in the newly recreated Globe Theatre.

- **Concert Shows Originality of Music Majors**
  Held on 13th June, Bauhinia Concert 1999, the annual concert of the Department of Music, featured original music written by Chung Chi students. The function was sponsored by the Quality Activity Award Scheme of Chung Chi College, and the aim was to promote the creation of music locally and foster academic exchange in music creation.

- **Going Abroad to Brush up Language Skills**
  Close to 140 Chung Chi students were given the chance to polish their English or putonghua for one or two months at respected universities around the world, including the University of Washington in the US, the University of Waterloo in Canada, and Xi'an Jiaotong University in China. Among them two groups of students were sent to the Oxford English Centre and the College of St. Mark and St. John in the UK. Apart from classes, excursions and sightseeing tours, social programmes were arranged to enable the students to experience the local culture and to enhance their language proficiency through interactions with the locals.

  This Language Study Abroad Programme was first launched in 1996 and is subsidized by Chung Chi College.

---

**Secondary School Students on CU Campus**

- **Tasting the Latest in Biology**
  Thirty-six sixth-form biology students from local secondary schools and their biology teachers participated in the first 'CUHK Young Scholars Programme for Biology of the 21st Century — 1999 Summer Seminar Series and Research Camp' held from 12th to 16th July at the University. The purpose of programme was to introduce to the participants the latest advances in the biological sciences. The topics of the seminars covered the fields of biotechnology, marine biology, environmental sciences and ecology. A talk was given by staff from the Education Department of the HK SAR on the development of Hong Kong's A-Level Biology curriculum. The students were also given the opportunity to conduct hands-on experiments under the supervision of staff from the Department of Biology.

- **Experiencing Medical O'Camp**
  Over 70 sixth formers from over 40 secondary schools in the territory participated in the Orientation Camp for Sixth Formers organized by the Faculty of Medicine on 30th and 31st July. The camp, now in its second year, was held to enable the participants to have a better understanding of medicine as a field of study and as a career.

  The participants visited various centres and units in the teaching hospital as well as operating theatres, where they were given the chance to observe operations close-up. Prof. Sidney Chung, dean of medicine, was there to answer questions they raised. Games and a sharing session were also arranged for the students.

- **Partaking in a Marathon in Science**
  About 80 fourth to sixth formers were tested on their grasp of scientific knowledge at the Iron Man of Science Competition, the first ever marathon in science for secondary school students in Hong Kong. The event was organized by the Faculty of Science on 7th and 8th August. The 24-hour competition was a camp of unending excitement featuring innovative games of various natures and covering a full range of science disciplines from statistics to Chinese medicine. The participants 'created' animals by cloning, built a German bridge, star gazed, and munched on New Age potato chips.
Information in this section can only be accessed with CWEM password.

若要瀏覽本部分的資料，
請須輸入中大校園電子郵件密碼。
CUHK Newsletter No. 149 4th September 1999

ANNOUNCEMENTS

(五) 研究員日本語研習資助計劃
(六) 關祖堯教職員發展基金
(七) 廣東省僑僥發展基金

Professor of Chinese Medicine

Yip Siu-yung教授於1998年從中國科學院生化研究所退休，現任中國科學院生化研究所副所長，同時兼任中國科學院生物醫學研究中心主任、中國科學院生物醫學中心副中心長、中國科學院生物醫學研究中心研究員。他於1982年獲中國科學院生物醫學研究所學士學位，1985年獲中國科學院生物醫學研究所博士學位。他是中國科學院生物醫學研究中心的創始人之一，有豐富的理論研究和實驗研究經驗，曾在多個國內外的學術機構長期工作，對中國科學院生物醫學研究中心的發展做出了重大貢獻。

Endocrinologist

Biologist

Current research interests are active principles in Chinese medicines, endocrinology, factors, and the history of Chinese science and medicine.

Staff Development Grants/Programmes for the academic year 2000-2001:

1. ACU Times Higher Education Supplement Exchange Fellowship
2. Bishop Williams Memorial Fund (NSKK) Visiting Researcher/Trainee Programs
3. The Japan Foundation Fellowship Programme
4. Japanese-Language Programme for Librarians
5. Japanese-Language Programme for Researchers
6. C.Y. Kwan Endowment Fund for Staff Development
7. Lee Hysan Foundation Endowment Fund for Staff Development

Staff members interested in applying for the above grants/programmes may consult their department/unit heads or faculty deans, who should have received detailed information on these programmes in early September. Further enquiries may be directed to the Personnel Office (Ext. 7191 or 7288).

September 1999 Mr. K.C. Yuen, assistant director of Personnel

Details published in the CUIK Newsletter Summer Supplement (19th August 1999); application deadline: 31st October 1999.

* New open for application (internal deadline: 16th October 1999)

Annual Academic Staff Review and Staff Development Grants Applications/Nominations

The following staff development grants/programmes are available for the academic year 2000-2001:

1. ACU Times Higher Education Supplement Exchange Fellowship
2. Bishop Williams Memorial Fund (NSKK) Visiting Researcher/Trainee Programs
3. The Japan Foundation Fellowship Programme
4. Japanese-Language Programme for Librarians
5. Japanese-Language Programme for Researchers
6. C.Y. Kwan Endowment Fund for Staff Development
7. Lee Hysan Foundation Endowment Fund for Staff Development

Staff members interested in applying for the above grants/programmes may consult their department/unit heads or faculty deans, who should have received detailed information on these programmes in early September. Further enquiries may be directed to the Personnel Office (Ext. 7191 or 7288).

Details published in the CUIK Newsletter Summer Supplement (19th August 1999); application deadline: 31st October 1999.

* New open for application (internal deadline: 16th October 1999)

Financial Aid and Scholarships

Staff members interested in applying for the above grants/programmes may consult their department/unit heads or faculty deans, who should have received detailed information on these programmes in early September. Further enquiries may be directed to the Personnel Office (Ext. 7191 or 7288).

Applications/Nomination

Annual Academic Staff Review and Staff Development Grants Applications/Nominations

Deadline: 31st October 1999

The annual academic staff review exercise for the academic year 2000-2001 will commence shortly and the following are the deadlines for applications/nominations:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Application/Nomination</th>
<th>Deadline</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Promotion (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Review of academic titles (tenuring teachers)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Rotation/termination of service (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>16th October 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Staff development grants/programmes</td>
<td>15th October 1999</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Details concerning the above will be summarized in a general circular from the Personnel Office to individual department chairpersons, which will be obtained from the Personnel Office or the Personnel Announcements section on the Internet at http://www.cuhk.edu.hk/personnel.

The schedule for staff review matters of non-teaching staff on Terms of Service (A), (B), and (C) will be announced in due course.

教職員評審事宜及教職員進修資助申請/提名

Annual Academic Staff Review and Staff Development Grants Applications/Nominations

Deadline: 31st October 1999

The annual academic staff review exercise for the academic year 2000-2001 will commence shortly and the following are the deadlines for applications/nominations:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Application/Nomination</th>
<th>Deadline</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Promotion (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Review of academic titles (tenuring teachers)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Rotation/termination of service (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>16th October 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Staff development grants/programmes</td>
<td>15th October 1999</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Details concerning the above will be summarized in a general circular from the Personnel Office to individual department chairpersons, which will be obtained from the Personnel Office or the Personnel Announcements section on the Internet at http://www.cuhk.edu.hk/personnel.

The schedule for staff review matters of non-teaching staff on Terms of Service (A), (B), and (C) will be announced in due course.

教職員評審事宜及教職員進修資助申請/提名

Annual Academic Staff Review and Staff Development Grants Applications/Nominations

Deadline: 31st October 1999

The annual academic staff review exercise for the academic year 2000-2001 will commence shortly and the following are the deadlines for applications/nominations:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Application/Nomination</th>
<th>Deadline</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Promotion (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Review of academic titles (tenuring teachers)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Rotation/termination of service (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>16th October 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Staff development grants/programmes</td>
<td>15th October 1999</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Details concerning the above will be summarized in a general circular from the Personnel Office to individual department chairpersons, which will be obtained from the Personnel Office or the Personnel Announcements section on the Internet at http://www.cuhk.edu.hk/personnel.

The schedule for staff review matters of non-teaching staff on Terms of Service (A), (B), and (C) will be announced in due course.

教職員評審事宜及教職員進修資助申請/提名

Annual Academic Staff Review and Staff Development Grants Applications/Nominations

Deadline: 31st October 1999

The annual academic staff review exercise for the academic year 2000-2001 will commence shortly and the following are the deadlines for applications/nominations:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Application/Nomination</th>
<th>Deadline</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Promotion (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Review of academic titles (tenuring teachers)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Rotation/termination of service (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>16th October 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Staff development grants/programmes</td>
<td>15th October 1999</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Details concerning the above will be summarized in a general circular from the Personnel Office to individual department chairpersons, which will be obtained from the Personnel Office or the Personnel Announcements section on the Internet at http://www.cuhk.edu.hk/personnel.

The schedule for staff review matters of non-teaching staff on Terms of Service (A), (B), and (C) will be announced in due course.

教職員評審事宜及教職員進修資助申請/提名

Annual Academic Staff Review and Staff Development Grants Applications/Nominations

Deadline: 31st October 1999

The annual academic staff review exercise for the academic year 2000-2001 will commence shortly and the following are the deadlines for applications/nominations:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Application/Nomination</th>
<th>Deadline</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Promotion (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Review of academic titles (tenuring teachers)</td>
<td>30th September 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Rotation/termination of service (full-time teaching staff at instructor grade or above)</td>
<td>16th October 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>Staff development grants/programmes</td>
<td>15th October 1999</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Details concerning the above will be summarized in a general circular from the Personnel Office to individual department chairpersons, which will be obtained from the Personnel Office or the Personnel Announcements section on the Internet at http://www.cuhk.edu.hk/personnel.

The schedule for staff review matters of non-teaching staff on Terms of Service (A), (B), and (C) will be announced in due course.
學生工讀計劃

Student Campus Work Scheme 1999–2000

一九九五年九月

From the Bursary:

Application:

Remarks:

Aim:

The monthly returns for July 1999 in the Designated Investment Funds of the 1995 Scheme and 1983 Scheme are as follows:

Pay:

training. Enquiries can be directed to the CSC/ITSU Electronic HelpDesk at http://helpdesk.csc.cuhk.edu.hk or e-mail useredu-help@cuhk.edu.hk.

Two online courses on HTML authoring techniques for staff and students of the University are entitled to purchase Toshiba notebook computers at highly discounted prices. The notebook offer under this programme include the latest models for general-purpose and high-power computing as well as the latest lightweight-model computer. Briefing sessions and road shows will be arranged in early September. Low interest rate installation plans will be available. Part-time students and alumni will be eligible to purchase the notebooks at slightly higher but nonetheless very attractive prices. Orders will be taken from mid-end of September and deliveries are expected to be made by the end of October. For details, please visit http://www.cuhk.edu.hk/price/special.

The offer is brought to you by the collegiate student unions, the Dean of Students’ Office of New Asia College, the Information Technology Service Unit/Computer Services Centre, and the Business Office.

大学游泳池開放時間

University Swimming Pool Notice

- 演講及康樂活動
- 符合計劃資格的學生可享有最低五折優惠。


discoun
ted prices.

1. 2000

Discounted Notebooks for CU Staff and Students

- 告之各行政單位在繁忙期間的工作, 其他獲工讀計劃委員會批准之工作。

Applications for grants under the Student Campus Work Scheme are now invited from members of the academic and administrative staff.

Aim:

To help needy students by providing opportunities for paid campus work, in the form of assisting University academics/administrates in their projects.

Nature of work:

a. To assist academic staff in their research projects;

b. To assist administrative staff in projects which require a long-term commitment;

c. Any other job assignment as may be approved by the Committee on Student Campus Work Scheme.

Pay:

The pay is HK$30 an hour for both undergraduate and graduate students.

Application:

Staff members who are interested in applying should return the completed application forms to the Secretary, Committee on Student Campus Work Scheme, c/o Office of Student Affairs at 1/F, Benjamin Franklin Centre no later than 4th October 1999.

Remarks:

a. Approved funds should only be used as remuneration for students of The Chinese University.

b. Approved funds should be disbursed in full before 30th September 2000.

c. Supervisors of approved projects will be requested to forward a report to the Secretary, Committee on Student Campus Work Scheme, c/o Office of Student Affairs by 31st October 2000 for transmission to the donors for information.

CSC/ITSU Courses for September

Two online courses on HTML authoring techniques for staff will be launched this September by the Computer Services Centre/Information Technology Service Unit. The courses can be taken at any time and at any venue that has access to a web browser by the learners. Course notes can be obtained from and communication with other learners and with instructors can be conducted over the web.

There are also other instructor-based courses for staff and students of the University in training. Enquiries can be directed to the CSC/ITSU Electronic HelpDesk at http://helpdesk.csc.cuhk.edu.hk or e-mail useredu-help@cuhk.edu.hk.

公積金計劃投資成績

Investment Returns of Staff Superannuation Schemes

根據公積金計劃的內部投資基金的公積金計劃的內部投資基金為一九九九年的營業結果如下:

From the Bursary:

The monthly returns for July 1999 in the Designated Investment Funds of the 1995 Scheme and 1983 Scheme are as follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>基金 Fund</th>
<th>1995</th>
<th>1983</th>
<th>百分利潤 Benchmark Return</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>增加 Growth</td>
<td>0.21%</td>
<td>0.50%</td>
<td>0.74%</td>
</tr>
<tr>
<td>平衡 Balanced</td>
<td>1.02%</td>
<td>1.51%</td>
<td>1.78%</td>
</tr>
<tr>
<td>標準 Stable</td>
<td>0.46%</td>
<td>0.41%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BBHK Deposit</td>
<td>0.47%</td>
<td>0.41%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>USD Bank Deposit</td>
<td>0.47%</td>
<td>0.41%</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

預防肝炎運動

Hepatitis Awareness Campaign

保健處將於十月五日至十一日舉辦肝炎運動。在保健處設立有關肝炎的資料

其他獲工讀計劃委員會批准之工作。


to 12.30 p.m. on five Saturdays from 11th September (excluding 25th September).

The University Health Service will hold the Hepatitis Awareness Campaign in October 1999. There will be an exhibition at the Health Centre from 9th to 15th October. Blood test for markers of the Hepatitis A and B viruses will be made available to all staff, dependents, and students at a privileged price of $100 each on 7th and 8th October. Those in need of immunization may have themselves vaccinated at cost at the Health Centre on 14th and 15th October ($30 per dose of Hepatitis A, $75 per dose of Hepatitis B; and $235 per dose of combined Hepatitis A and B, all requiring three doses).

中大通訊
A Web-based Database to Record Staff Service to the Community and CUHK

https://pubnta.pub.cuhk.edu.hk/pub/cas/cas.htm

A User-friendly System
Try Your Hands on It Now

in October the data will also be made available to relevant department chairmen, faculty deans, college heads/heads of major units and the Vice-Chancellor’s Office.

When the database is large enough, the University may open it for public viewing. It will then serve as a useful vehicle for publicizing the contribution of CUHK staff members to society and the wide range of their expertise. A separate announcement will then be made and the existing column on ‘Service to the Community and International Organizations’ in this Newsletter will be cancelled.

Circulars to introduce the new database have already been sent to department/unit heads, who should have distributed them to relevant staff members. If colleagues have any difficulty using the new system or want to know more about its basic features, they are cordially invited to attend workshops to be organized in October/November. Queries can be directed to Ms Florence Wong of the Information Management Unit (Ext. 8891) or Ms Florence Chan of the Publication Office (Ext. 8596).

Maintained by the Publication Office, the database can be reached at https://pubnta.pub.cuhk.edu.hk/pub/cas/cas.htm.

輸入服務資料的步驟如下：

The procedure for data input is as follows:

(1) Enter staff ID number and campus-wide e-mail password

(2) Choose 'Community Service' or 'CUHK Service'

(3) Choose the required function

(4) Input details of the service

常規業務單位資料

二零零零年一月一日

中大通訊 第一四九期 一九九九年九月四日
新亞書院為誌慶成立五十周年，於年初開始舉辦一系列紀念活動，暑假期間舉行的項目有：

• 「邊界追尋：傳播、國家與文化認同」研討會
  會議於六月廿五至廿六日假祖堯會議廳舉行，由新聞與傳播學院主辦，新亞書院協辦，集合美國、英國、以色列、台灣、新加坡和香港的各方學者，從傳播學、社會學、法學、城市規劃研究、文化研究等角度，探討全球化之下的國家、文化和傳播領域的重整與追尋。

• 藝術精品展
  展覽於七月九至卅一日在新亞許氏文化館舉行，由新亞書院、新亞校友會和藝術系合辦。

• 「中國文化的檢討與前瞻」
  學術研討會
  四十九位世界碩學鴻儒於七月十三至十四日雲集中大，探討中國文化的發展，並前瞻中國文化在廿一世紀的路向。會議為新亞金禧紀念最重要的學術活動，獲蔣經國國際學術交流基金會贊助，由余英時教授、金耀基副校長及劉述先教授任主禮嘉賓。

• 華人腦科學協會成立會議
  會議由新亞書院和解剖學系合辦，於七月十五及十六日在新亞書院和尖沙咀科學館舉行。協會的成立宗旨為增進內地、台灣和香港從事神經科學研究部門的合作，並向公眾介紹最新的神經科學成果。與會者除發表多篇研究報告外，更主持科學普及講座，並設壁布展覽，介紹神經科學在三地的發展。

• 內地扶貧研討會
  會議於七月卅一日由新亞書院社會服務團假誠明館舉辦，與會者包括香港各大扶貧機構的代表。他們在會上交流內地扶貧會遇上的困難和解決之道，並深入探討扶貧的意義與推廣方法。

中文大學出版社參加香港書展
  中文大學出版社今年第九度參加香港書展，以「中國文化專論」為主題，於場內展銷各種與中國文化有關的書籍和電子出版物，重點推介新書有《中國古代科學》、《文化傳統的延續與轉化》、《古文今讀：續編》, 以及該社與中國文化研究所合作出版的《魏晉南北朝古籍逐字索引》。

校外進修課程

開學禮
  校外進修課程於六月舉行「中國文化論壇法語課程」，第一屆學員結業及第二屆課程開學禮，以及第二屆「警務及保安」進修課程開學禮，邀請該院與會計學院合辦的會計師證書課程學員與主禮嘉賓合照。
醫學新知

嬰兒猝死肇因

大部分嬰兒猝死個案都沒有明
確成因,醫學界對此也所知不多。
化學病理學系鄧亮生教授 (右一)
與兒科學系阮文賓教授 (左二) 最近
發現了引致卡尼丁缺乏症的基因,而
該症可導致嬰兒猝死,這項重大研
究成果已刊載於國際權威遺
傳學期刊《人類分子遺傳學》。

卡尼丁缺乏症是罕見的隱性遺
傳病,曾出現於全球四十多個家
庭,其中三個為華人家庭。這些家
庭的父母一般都沒有明顯病徵,而
病患者每每在一歲前出現急性病徵
包括不省人事和低血糖,嚴重者會
猝死。若嬰兒時期沒有病發,至四、五歲亦會出現致命的發大性心臟肌肉病變。

卡尼丁是人體必需的物質,負責在細胞內運輸脂肪。脂肪酸在細胞內進行分解而產生能量,倘若
缺乏卡尼丁,細胞便無法生產能量。

兩位教授在一宗嬰兒猝死個案中,發現了不尋常的家族性嬰兒猝死紀錄,於是展開研究,培植猝
死嬰兒的皮下細胞並進行多方面的檢驗後,確定死因為卡尼丁缺乏症。本校與美國喬治亞醫科大學
的進一步研究,發現了OCTN2——
一個與卡尼丁缺乏症有關的基因。
它的突變會引致卡尼丁缺乏症。此項發現有助及早確定患者的遺傳基因病變,從而安排適當治療。

小兒微創手術新里程

外科學系最近為一名兩個月大,患有胰島細胞增殖症並因而持續低血糖的嬰兒,成功施行腹腔鏡
九成五胰腺次全切除術,是全世界首宗成功個案。

小兒胰腺次全切除術即使在剖腹情況下施行,也是極複雜及相當困難的手術,能成功為嬰兒以腹
腔鏡切除大部分胰腺,既是胰腺手術的突破,也標誌著小兒腹腔鏡手術的新里程。

胰島細胞增殖症是新生嬰兒一種罕見病症,發病初期徵狀包括嗜睡、食欲不振、四肢無力和癲癇
反覆發作,原因是胰島細胞過度增生,導致胰島素分泌過量,從而引發低血糖。如果不能及時治療,
將導致腦部嚴重損傷和智力發展遲緩。藥物雖然可以抑制胰島素分泌,但大多數嚴重病例需要切除大
部分胰腺。手術後,該名病童的腦部發育正常。

大豆防癌

理學院食品及營養科學課程與醫學院營養研究中心於七月十日假中環富麗華酒店舉行「大豆與健
康」講座,由美國著名營養學專家Dr. Mark Messina介紹大豆的成分,以及大豆與健康的關係。

Dr. Messina指出,大豆獨有的異黃酮是四種優質化學性防癌物質之一。根據動物試驗結果,大豆
異黃酮能防止乳房及前列腺腫瘤擴大。異黃酮又具備雌激素功效,能增強骨骼,更年期前後多吃大豆
的婦女會比沒有進食者流失較少鈣質。

社區及家庭醫學系何陳雪鸚教授在會上講述該系於九六年進行的調查研究,顯示港人進食大豆或
豆製食品的數量偏低,未能攝取足夠的異黃酮。調查發現,中年人士或教育程度較高者,進食較多豆
製食品;二十至四十歲的婦女若進食較多豆製品,骨質較佳。

令預防骨質疏鬆症

醫學院骨質疏鬆研究計劃發現,一半婦女更年期後患上骨質疏鬆症,而長者患此病比率,在三十
年內增幅達三倍。在一九九六年,約四千名長者因骨質疏鬆而股骨折斷,他們的治療及復康費用佔整
體醫院開支的百分之二。預計到二零二零年,這類骨折個案會增加一倍,對醫療服務帶來沉重負擔。

負責研究的社區及家庭醫學系劉明珠教授表示,港人骨質疏鬆的成因是吸收鈣質不足、缺乏運
動、吸煙和飲酒,遺傳因素則並不明顯。男性也會患上骨質疏鬆症,但以同齡者來說,女性患病率高
出三成。

她建議市民多進食奶類及豆類食品,長期保持運動,不吸煙和不飲酒,可防止骨質疏鬆。骨質疏鬆研究計
劃會進一步探討運動與骨質疏鬆症的關係,找出耍太極與進行一般運動和不運動
者,誰的骨質密度較佳。

長者體適能訓練

根據本校九六年一項關於長者跌
倒的調查顯示,三成二長者在調查之
前一年曾跌倒,其中的一成七人需入
院治療。

體育運動科學系蒙有教授教授根據
長者研究計劃,是過去十年入院的
一半跌倒者年數前患上骨質疏鬆症,而長者患此病比率,在三十
年內增幅達三倍。在一九九六年,約四千名長者因骨質疏鬆而股骨折斷,他們的治療及復康費用佔整
體醫院開支的百分之二。預計到二零二零年,這類骨折個案會增加一倍,對醫療服務帶來沉重負擔。

負責研究的社區及家庭醫學系劉明珠教授表示,港人骨質疏鬆的成因是吸收鈣質不足、缺乏運
動、吸煙和飲酒,遺傳因素則並不明顯。男性也會患上骨質疏鬆症,但以同齡者來說,女性患病率高
出三成。

她建議市民多進食奶類及豆類食品,長期保持運動,不吸煙和不飲酒,可防止骨質疏鬆。骨質疏鬆研究計
劃會進一步探討運動與骨質疏鬆症的關係,找出耍太極與進行一般運動和不運動
者,誰的骨質密度較佳。

長者體適能訓練

根據本校九六年一項關於長者跌
倒的調查顯示,三成二長者在調查之
前一年曾跌倒,其中的一成七人需入
院治療。

體育運動科學系蒙有教授教授根據
長者研究計劃,是過去十年入院的
一半跌倒者年數前患上骨質疏鬆症,而長者患此病比率,在三十
年內增幅達三倍。在一九九六年,約四千名長者因骨質疏鬆而股骨折斷,他們的治療及復康費用佔整
體醫院開支的百分之二。預計到二零二零年,這類骨折個案會增加一倍,對醫療服務帶來沉重負担。

負責研究的社區及家庭醫學系劉明珠教授表示,港人骨質疏鬆的成因是吸收鈣質不足、缺乏運
動、吸煙和飲酒,遺傳因素則並不明顯。男性也會患上骨質疏鬆症,但以同齡者來說,女性患病率高
出三成。

她建議市民多進食奶類及豆類食品,長期保持運動,不吸煙和不飲酒,可防止骨質疏鬆。骨質疏鬆研究計
劃會進一步探討運動與骨質疏鬆症的關係,找出耍太極與進行一般運動和不運動
者,誰的骨質密度較佳。

中大與內地兩院校
聯手窺探醫學奧秘

本校與內地的軍事醫學科學院和浙江大學分別成立了上皮細胞
生物學研究中心和生物醫學工程聯合研究中心,開展醫學合作研究。

上皮細胞生物學研究中心

本校與軍事醫學科學院獲國家自然科學基金委員會大力支持,
於七月五日合作組建上皮細胞生物學研究中心,是全國第一所上皮
細胞相關研究中心。

上皮細胞是人體四大組織細
胞之一,覆蓋在身體表面以及與
外界相通的體腔內層,也是人體
與環境的重要屏障,負責多種重
要生理功能。要是上皮細胞功能
出現問題,就會引
發各種疾病,輕
則發炎,重則致
癌。

開幕典禮由李國章校長、軍事醫學科學院院
長趙達生少將、國家自然科學基金委員會副主任張新時教授和新華
社香港分社教育科技部部長初志農先生主禮。本校與內地兩院校
聯手窺探醫學奧秘

本校與生產力促進局七月二十日簽署
合作備忘錄,合力發展
創新科技及有關的訓練
課程,並把本校科研項
目商品化。

工程學院院長程伯
中教授在簽約儀式上表
示,商品化的項目包括
局域網絡自選影像、電
子剪報、綜合多媒體教
育系統、圖像傳送、形
狀記憶合金用於可調式
溫度控制閥,以及全方位全自動吸塵器等。而合作開發的項目是「流
動電腦及連結實驗室」,以建立流動電腦應用系統和連結配套的主體
技術。

根據協議,生產力促進局也會協助本校加強與工商界的聯繫。

本校與中國科學院和浙江大學分別成立了上皮細胞
生物學研究中心和生物醫學工程聯合研究中心,開展醫學合作研究。

生物醫學工程聯合研究中心

本校與中國科學院與浙江大學兩校分別成立了生物醫學
工程聯合研究中心,推動工程學、醫學及科學的跨學科作業,開創
於用於治療疾病的
先進生物醫學工程技術。

生物醫學工程是一門發展極為迅速的新興交叉學科,旨在利用
現代工程技術的手段解決醫學上的檢測、診斷、治療、管理等問
題,該研究中心的領域包括生物醫療訊息工程、遠程醫療、遠程保
健、電子醫學、數碼醫院、生物電子學、中醫工程、生物醫學測
量、醫用虛擬現實與成像和圖像處理、生物材料、細胞和組織工程
等。

開幕典禮由李國章校長、浙江大學黨委書記張浚生教授和香港
醫院管理局行政總裁楊永強醫生主持。張教授率領的浙江大學代表
團此行並與本校高層座談,討論兩校的合作事宜及雙方共同關注的
事務。
中大通訊

中大通訊

中大学生连夺奖誉

罗德学者

本校学生连续两年当选罗德学者。英文（应用英语语言学）文学硕士课程应届毕业生许达仁被选为一九九九年度香港区罗德奖学金得主，下月赴英牛津大学攻读语言学和比较语言学。许达仁是本校英文系毕业生，荣获一级荣誉文学士学位。

电脑程序设计赛冠军

工程学院学生赢得全球计算机协会香港分会主办的电脑程序设计比赛和电脑中国跳棋比赛的冠军。参加程序比赛的计算机科学与工程学系代表是温▓▓、郭智亮和王浩然。他们从港澳八所大专院校十五支参赛队伍中脱颖而出，将於十一月代表香港出席亚洲区比赛。

系统工程与工程管理学系博士生林伟业参加过四次电脑跳棋比赛，今年则完成“三连冠”霸业。

校际投资精英选拔赛夺魁

工商管理硕士学位一年级学生王学英击败本地七所大学的参赛者，赢得“校际投资精英选拔赛”冠军，而商学院三年级学生黎子豪和袁志乐则获得优异奖。赛事由《信报》主办，参赛者须就选定题目撰文，由学界及商界评判以文章的原创性、分析力和财经知识分高低。

胡秀英博士出任中医学荣誉讲座教授

校董会经行政与计划委员会及教务委员会推荐，并依据大学条例的规定，聘请胡秀英博士为中医学荣誉讲座教授，由本年八月十九日起生效。

胡博士为世界著名的植物学家，早年毕业于澳洲国立大学，一九四九年获美国哈佛大学颁发博士学位。其后五十年，胡博士受聘於哈佛大学，主持中植物物种的分类鉴定，现为哈佛大学荣休高级研究及本校生物系名誉高级研究员。

胡博士以九十二岁高龄，仍身体力行，採芝摘英，博极医源，著作不断。其治学严谨，堪称典范。卅年来极其关注并大力推动本校的中藥研究与发展。中藥研究中心在七十年代成立，胡博士影响深远。胡博士近二年活跃参与中大中医学学院的筹办工作，並以世界中草药学最高权威之尊，推动中医学学院在本学年成立，研究计划，获得工业署八百万元资助，学生为学生爱戴，而且著作丰富，近作有《中草药名称学（第二版）》及《中草药学》，胡博士具甚高研究成就及崇高的学术成就，对推动中医学学院的发展，贡献良多。

暑期学术会议一览

香港心理学会三十周年大会

会议合全港所有关心香港人心理健康的专业人士及心理学教育者，於六月五日在中大校园围绕“香港心理学：迈入廿一世纪”为主题的会议，探讨香港青少年的心理发展、教育心理学的发展，以及老年人心理辅导服务等问题。

廿一世纪校外教育的定位与发展研讨会

会议由香港特别行政区内教育机构及香港教育研究所以香港教育发展十年纪念为题，举办以“廿一世紀的校外教育”为主题的会议，讨论香港和内地的校外教育，并促进两地有关机构的交流合作。

第一届泛太平洋护理会议

护理学院於六月九日至十一日在翠湖酒店举行，以“卓越护理迎廿一世紀：共享护理知识”为主题，吸引约四百名亚太地区及欧美等国家的护理教育者、学者和临床护理专家参加。会议以“卓越护理迎廿一世紀：共享护理知识”为主题，吸引约四百名亚太地区及欧美等国家的护理教育者、学者和临床护理专家参加。

香港机器人工学控制国际学术会议

会议由机械及自动化工程系主办，获国际电气及电子工程学会香港分会全力协助，於七月二日至三日在大学校园举行。会议以“优化控制：迈向廿一世紀”为主题的会议，探讨控制理论和应用在各种领域的最新发展。

“现代中医学之教育、研究与进展”学术研讨会

会议由中医学学院主办，於七月二日至三日在大学校园举行。会议以“现代中医学之教育、研究与进展”的为主题的会议，探讨中医学教育、研究与发展的方向和策略。

暑期学术会议一览

香港心理学会三十周年大会

会议合全港所有关心香港人心理健康的专业人士及心理学教育者，於六月五日在中大校园围绕“香港心理学：迈入廿一世纪”为主题的会议，探讨香港青少年的心理发展、教育心理学的发展，以及老年人心理辅导服务等问题。

廿一世紀校外教育的定位与发展研讨会

会议由香港特别行政区内教育机构及香港教育研究所以香港教育发展十年纪念为题，举办以“廿一世紀的校外教育”为主题的会议，讨论香港和内地的校外教育，并促进两地有关机构的交流合作。

第一届泛太平洋护理会议

护理学院於六月九日至十一日在翠湖酒店举行，以“卓越护理迎廿一世紀：共享护理知识”为主题，吸引约四百名亚太地区及欧美等国家的护理教育者、学者和临床护理专家参加。会议以“卓越护理迎廿一世紀：共享护理知识”为主题，吸引约四百名亚太地区及欧美等国家的护理教育者、学者和临床护理专家参加。

香港机器人工学控制国际学术会议

会议由机械及自动化工程系主办，获国际电气及电子工程学会香港分会全力协助，於七月二日至三日在大学校园举行。会议以“优化控制：迈向廿一世紀”为主题的会议，探讨控制理论和应用在各种领域的最新发展。

“现代中医学之教育、研究与进展”学术研讨会

会议由中医学学院主办，於七月二日至三日在大学校园举行。会议以“现代中医学之教育、研究与进展”的为主题的会议，探讨中医学教育、研究与发展的方向和策略。

暑期学术会议一览

香港心理学会三十周年大会

会议合全港所有关心香港人心理健康的专业人士及心理学教育者，於六月五日在中大校园围绕“香港心理学：迈入廿一世纪”为主题的会议，探讨香港青少年的心理发展、教育心理学的发展，以及老年人心理辅导服务等问题。

廿一世紀校外教育的定位与发展研讨会

会议由香港特别行政区内教育机构及香港教育研究所以香港教育发展十年纪念为题，举办以“廿一世紀的校外教育”为主题的会议，讨论香港和内地的校外教育，并促进两地有关机构的交流合作。

第一届泛太平洋护理会议

护理学院於六月九日至十一日在翠湖酒店举行，以“卓越护理迎廿一世紀：共享护理知识”为主题，吸引约四百名亚太地区及欧美等国家的护理教育者、学者和临床护理专家参加。会议以“卓越护理迎廿一世紀：共享护理知识”为主题，吸引约四百名亚太地区及欧美等国家的护理教育者、学者和临床护理专家参加。

香港机器人工学控制国际学术会议

会议由机械及自动化工程系主办，获国际电气及电子工程学会香港分会全力协助，於七月二日至三日在大学校园举行。会议以“优化控制：迈向廿一世紀”为主题的会议，探讨控制理论和应用在各种领域的最新发展。

“现代中医学之教育、研究与进展”学术研讨会

会议由中医学学院主办，於七月二日至三日在大学校园举行。会议以“现代中医学之教育、研究与进展”的为主题的会议，探讨中医学教育、研究与发展的方向和策略。

暑期学术会议一览

香港心理学会三十周年大会

会议合全港所有关心香港人心理健康的专业人士及心理学教育者，於六月五日在中大校园围绕“香港心理学：迈入廿一世纪”为主题的会议，探讨香港青少年的心理发展、教育心理学的发展，以及老年人心理辅导服务等问题。

廿一世紀校外教育的定位与发展研讨会

会议由香港特别行政区内教育机构及香港教育研究所以香港教育发展十年纪念为题，举办以“廿一世紀的校外教育”为主题的会议，讨论香港和内地的校外教育，并促进两地有关机构的交流合作。

第一届泛太平洋护理会议

护理学院於六月九日至十一日在翠湖酒店举行，以“卓越护理迎廿一世紀：共享护理知识”为主题，吸引约四百名亚太地区及欧美等国家的护理教育者、学者和临床护理专家参加。会议以“卓越护理迎廿一世紀：共享护理知识”为主题，吸引约四百名亚太地区及欧美等国家的护理教育者、学者和临床护理专家参加。

香港机器人工学控制国际学术会议

会议由机械及自动化工程系主办，获国际电气及电子工程学会香港分会全力协助，於七月二日至三日在大学校园举行。会议以“优化控制：迈向廿一世紀”为主题的会议，探讨控制理论和应用在各种领域的最新发展。